

問題【英語】

“The women who changed the world”
世界で一番売れている歴史雑誌「BBC HISTORY MAGAZINE」で、100 women who changed the world（世界を動かした100人の女性）という投票が世界中で行われ、結果が発表されていました。そのうち、2人が日本人でした。英文を読み、該当する女性の名前を答えましょう。問1、2が日本人で、問3が世界でトップとなった人です。

問1：An 11th-century novelist. Her novel The Tale of Genji is seen as a masterpiece of the world.

問2：A Japanese mountaineer. The first woman to reach the top of Mount Everest.

問3：The first woman to win a Nobel Prize and the first person to win a second Nobel Prize. She created the new science of X ray.

(※注：novelist = 小説家、The Tale of Genji = 源氏物語、masterpiece = 傑作、mountaineer = 登山家、Mount Everest = エベレスト、Nobel Prize = ノーベル賞、X-ray = エックス線)

豆知識 雑学コラム

世界で有名な日本女性

世界を変えた100人の女性。トップ5は、キュリー夫人（ポーランド）、ローザ・パークス（米国、黒人女性でバスで白人に席を譲らず有名になる）、エメリン・パンクハースト（英国、婦人参政権活動家）、エイダ・ラブレイス（英国人、詩人バイロンの娘で数学者）、ロザリンド・フランクリン（英国人、物理化学者で遺伝子の二重らせん構造の解明につながるX線解析写真を撮影）です。最初リストを見たとき、「全然知らない人ばっか！」と思いました。トップ5だけ見ると、科学者が3人、人権運動家が2人です。あと、英国の雑誌なので英国人が多い。

こういうリストは多いですが「見方によって変わるな」と感じます。日本人で最高位にランクしたのは、紫式部ではなく田部井淳子です。残念ながら、私は彼女を知らなかったのですが、周りも知らない人が多くほっとしました。世界で一番知られている日本女性を、日本人が知らないんだなあ、と不思議に思いました。でもこれが学ぶ楽しさであり、英語を通して世界の見方を知る例です。

私は日本の古典が大好きです。源氏物語にも何回かトライしましたが、いつも最初の数章読むとやめてしまい、今ではあきらめています。源氏物語は昔から、全高校生が高校2年以降に学ぶ最難関古文で、有名な一方で最後まで読まれない本No.1でもあります。しかし、世界最初の心理を掘り下げた深いプロットのある小説として認知され、千年以上、日本に、今では、世界に影響しています。